

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



DIENSTAG | MARDI 20.00: EHC BIEL / BIENNE – SC BERN

Eine klare Ansage: «Ein Bär ist immer hungrig»

Der Berner Bär ist erwacht und hat sich bewiesen, wie man Spiele oder eine Serie gewinnt. Die Frage bleibt: Wie hungrig ist der zuletzt oft lethargische Bär wirklich?

dm. War das die Wende? Ist der müde Bär aus dem Winterschlaf erwacht? Hat er sich mit einem Spiel die Lethargie aus den Gliedern geschüttelt? Sicher ist, der SC Bern spielte am Samstagabend wieder einmal so, wie man ihn kennt und schätzt: Hungrig, angriffstark, zweikampfstark, geradlinig. Es war ein deutliches Zeichen, dass der taumelnde Favorit noch nicht abzuschreiben ist. Oder war es eben doch nur ein zwischenzeitliches Aufbäumen, eine starke Zuckung, bevor der Winterschlaf den immer noch nicht ganz wachen Bären wieder übermannt?

Es gibt Gründe, die klar für die erste Variante sprechen, den wiedererwachten, unternehmungslustigen Bären. Andrew Ebbett, seit Wochen nur ein Schatten seiner selbst, am Samstag Schlüsselspieler, Vorkämpfer und Wegbereiter in einem, meinte mit einem breiten Lächeln der Erleichterung im Gesicht, es sei so richtig gut gelaufen. Noch letzte Woche hatte er in einem Interview mit der «Berner Zeitung» davon gesprochen, dass es wichtig sei, selber immer eine positive Einstellung zu bewahren und diese auch vorzuleben. Auch und vor allem in einer Zeit, in der es einem selber nicht gut gehe. Gesagt, getan. Ebbett, neu an der Seite von Jan Mursak und Daniele Grassi, ackerte, lief wie ein junges Reh und stand mit einem (vorentscheidenden) Treffer und drei Torvorbereitungen am Ursprung des Berner Sieges. «Es macht mich glücklich, dass ich dem Team in dieser Art und Weise helfen konnte. Wir haben einen guten Weg zurück in die Serie gefunden. Jetzt müssen wir in diesem Stil weiterfahren: Böse spielen, mit Wut im Bauch und viel Aggressivität.»

Es kommt nicht von ungefähr, dass der SC Bern über den Kampf, den bedingungslosen Einsatz und einen neu erwachten Vorwärtsdrang zum Sieg fand. Berns Weg zeigte – bei guter defensiver Absicherung – nur in eine Richtung: Nach vorne. Bereits in Spiel 2 hatten die Berner angedeutet, dass einiges mehr in ihnen steckt, als zuletzt gezeigt, ehe sie wieder in ihre für die letzten Wochen so typische Lethargie verfielen und sich mit ihrer Passivität um den Sieg brachten. Das war am Samstag nicht der Fall – und das kann ein deutliches Zeichen für den weite-

ren Verlauf der Serie sein. Biel kam erst zu Toren, als der Sieg bereits feststand – und noch wichtiger: Bern konterte den kurzzeitigen Rückschlag mit weiteren Treffern.

Es mag nur ein Detail sein, aber ein äusserst wichtiges: Mit Andrew Ebbett, Ramon Untersander, Gregory Sciaroni und Doppeltorschütze Jan Mursak schossen vier Akteure just in diesem Spiel ihren ersten Playoff-Treffer. Auch Mark Arcobello zauberte wieder. Für den Vorkämpfer aller Vorkämpfer, den unermüdeten Tristan Scherwey, ein klarer Hinweis, «dass mit uns wieder zu rechnen ist, denn ein Bär ist immer hungrig».



Die Bieler – hier Jonas Hiller und Marco Maurer – wollen zeigen, dass sie auf die Niederlage in Bern reagieren können. C'est l'heure de repartir à l'assaut du CP Berne pour le gardien biennois Jonas Hiller et le défenseur Marco Maurer. Keystone

A domicile, le HC Bienne se doit de l'emporter

Si Bienne entend conserver l'avantage de la glace, il est obligé battre Berne ce soir. Le point avec Gaëtan Voisard, ancien joueur du SCB aujourd'hui agent de joueurs.

Présent à la PostFinance Arena samedi soir pour l'acte III opposant le CP Berne au HC Bienne, l'agent de joueurs Gaëtan Voisard – un ancien de la maison du SCB, club pour lequel il a joué entre 1993 et 1998 – se réjouit d'avoir vu du beau hockey et d'avoir assisté à une rencontre équilibrée. Le score sec de 6-2 ayant validé la victoire des Ours? Un détail, aucunement représentatif à ses yeux des forces en présence. «Berne menait 2-0 après le premier tiers-temps, mais cela aurait pu tout aussi bien être 0-2 en faveur des Biennois, tellement les deux équipes étaient proches l'une de l'autre lors du premier vingt», résume le Jurassien, qui, de par son métier d'agent,

est en charge de plusieurs joueurs dans les deux équipes. Le poteau de Damien Riat et le but vide manqué par Marco Maurer furent deux événements cruciaux s'étant déroulés lors d'un premier tiers que le HC Bienne aurait pu emporter.

La suite, on la connaît. Bienne deux, Berne un, le puck reste dans le camp seelandais, avec un quatrième acte à disputer à la Tissot Arena. Alors, l'outsider du bord du lac parviendra-t-il à renvoyer les Ours en vacances au fin fond de leur fosse? «Je n'aime pas me lancer dans des pronostics, ce n'est pas mon rôle. Je dirais qu'on a affaire à deux belles organisations, que le hockey présenté est d'excellente qualité et que tout est possible pour la suite. Par contre, les deux équipes pratiquent un hockey très différent, Bienne jouant de façon plus offensive et créative que son adversaire», relate celui qui a cueilli un titre de champion de Suisse dans l'ancienne Allmend, en 1997, en compagnie de Martin Steinegger, l'actuel directeur sportif du HC Bienne.

Agent d'un certain Antti Törmänen, l'ancien Bernois loue forcément les qualités d'un HC Bienne répartissant parfaitement les tâches entre ses quatre blocs. En face, l'expérimenté Kari Jalonen, qui n'a pas hésité à user de ses meilleures forces au début de cette demi-finale, semble enfin s'être rendu compte que certains des siens étaient «cuits». Samedi, à domicile, seuls deux Ours ont franchi la barre des 20 minutes de jeu. La langue pendue lors du troisième vingt de l'acte II à Bienne jeudi dernier, les meneurs bernois n'arrivent plus, semble-t-il, à assumer un pensum trop important.

«Dans un bon soir, tant Bienne que Berne sont capables de battre n'importe quelle adversaire de la ligue. Au final, cela se jouera sur des détails, sur un petit coup de chance qui fera la différence», estime Gaëtan Voisard. Peu en veine samedi à la PostFinance Arena, les Seelandais savent que toutes les étoiles doivent parfaitement être alignées en dessus d'eux s'ils entendent faire plier le vainqueur du tour qualificatif. «Berne ne présente pas forcément le plus beau jeu, mais c'est une équipe qui est construite pour gagner», termine notre interlocuteur.

**MAZDA CX-5
4X4**

Auch auf dem Eis ein
sicherer Wert!

WIR WÜNSCHEN DEM
EHCB VIEL ERFOLG!

Garage Salvato-Kessi
ahgroup

2562 Port - 032 331 69 69
www.ahg-cars.ch

IHR REIFENSPEZIALIST
PNEU-DICK
1978

**Lust auf
Frühling?**

LITERIE
CONCORD

MATRATZEN
CONCORD

2503 Biel · Madretschstr. 108 · Tel.: 032 32 225 05
www.matratzen-concord.ch

ÜBER 100 PRODUKTE
**IM PREIS
GESENKT!**

**DAUERHAFT
GÜNSTIGER!**

**LITERIE MATRATZEN
CONCORD CONCORD**

2503 Biel · Madretschstr. 108 · Tel.: 032 32 225 05
www.matratzen-concord.ch

AUSSTELLUNG
HERZLICH WILLKOMMEN

CITROËN

ÖFFNUNGSZEITEN

Freitag, 5. April 2019 14.00 - 19.00 Uhr
Samstag, 6. April 2019 09.00 - 17.00 Uhr
Sonntag, 7. April 2019 10.00 - 16.00 Uhr

**120 JAHRE
MODELLE**

AHG-Cars Biel
ahgroup

Bözingenstrasse 100, ahg-cars.ch
2502 Biel-Bienne 032 341 55 66

Die Zukunft gehört allen

SNAPSHOT



Foto: Raphael Schäfer

#78 MARC-ANTOINE POULIOT

Position: **Stürmer / Attaquants**
 Nationalität | Nationalité: **CAN**
 Geburtsdatum | Date de naissance: **22.05.1985**
 Gewicht | Poids: **85 kg**
 Grösse | Grandeur: **185 cm**
 Vertrag bis | Contrat jusqu'à: **2019**

NEXT MATCHES EHC B



PLAYOFF 1/2-FINAL

Match 5	DO JE	4.4.19
Match 6 ev.	SA SA	6.4.19
Match 7 ev.	DI MA	9.4.19



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

PARFAITEMENT INFORMÉ AVEC
L'ABONNEMENT HOCKEY

Abonnement hockey 3 jours par semaine
 (le jour suivant le match pendant la saison de hockey, donc lu/me/sa) au prix de Fr. 166.-*

Abonnement papier
 100 éditions papier au total
 Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Abonnement hockey 6 jours par semaine
 (pendant la saison de hockey, lu-sa) au prix de Fr. 309.-*

Abonnement papier + online
 203 éditions papier au total
 Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Abonnement hockey 7/7 jours par semaine online
 (pendant la saison de hockey, lu-di) au prix de Fr. 209.-*

Abonnement online
 accès 24h/24, 7/7
 Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Commander à:

ABO@JOURNALDUJURA.CH

OU 0844 80 80 00

*Ces actions spéciales d'abonnement sont valables uniquement pour les nouveaux abonnés domiciliés en Suisse et n'ayant pas été abonnés au cours des douze derniers mois. Elles ne peuvent pas prolonger un abonnement existant ni remplacer l'abonnement d'un membre d'une même famille et/ou de personnes faisant ménage commun.

LE JOURNAL DU JURA

Parfaitement informé.

AST-Birrer GmbH

Rue de Büren 11, CH-2504 Bienne

Votre partenaire en matière de déchets spéciaux

Tél. 032 341 62 65

Fax: 032 377 21 90

Portable: 079 218 39 69,
Bernhard Birrer

info@ast-birrer.ch



Nous éliminons presque tout:

huile usagée, piles, pneus, pare-chocs, liquide de frein, verre usagé, filtres à huile, boue, déchets chimiques, huile lubrifiante, eau d'extinction, émulsions, etc.

Venez consulter notre site Internet:
<http://www.ast-birrer.ch>

Folgen Sie uns auf Facebook!

Suivez-nous sur Facebook!

www.facebook.com/centrebuegg



Öffnungszeiten

Horaires d'ouverture

Mo/Lu-Do/Je 8.30-20.00 h
 Fr/Ve 8.30-21.00 h
 Sa/Sa 8.00-17.00 h

CENTRE BRÜGG
 's isch eifach gängig • eh bien voilà!

www.centrebuegg.ch

Electrolux



g. devaux

Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55
www.gdevaux.ch



Drei Marken – zwei Betriebe – eine Familie



ZOLLHAUS AUTOMOBIEL
 Solothurnstrasse 79 | 2504 Biel-Bienne
 T 032 341 14 51 | zollhausautomobil.ch

PAOLUZZO AUTOMOBIEL
 Guglerstrasse 6 | 2560 Nidau/Biel-Bienne
 T 032 366 68 68 | paoluzzoautomobil.ch

Für ein tadelloses Lächeln.



Dr. Dieter Stuck, **Vereinszahnarzt**
 Spezialgebiete: Unfallversorgung, Rekonstruktion, Ästhetik, Dentalhygiene
 Florastrasse 32, 2502 Biel
 Tel. 032 329 30 30
www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, **Stv. Vereinszahnarzt**
 Spezialgebiete: Implantate, Weisheitszähne, Oralchirurgie



ROSTER



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr | Année de fondation 1939
 AG-Gründung | Fondation de la SA 1998
 VR-Präsident | Président du conseil d'administration Patrick Stalder
 Manager Daniel Villard
 Trainer | Entraîneur Antti Törmänen
 Erfolge | Titres Meister | Champions suisses 1978, 1981, 1983
 Stadion | Stade Tissot Arena
 Sitzplätze | Places assises 4411
 Stehplätze | Places debout 2110

Staff

Headcoach Antti Törmänen FIN
 Assistenzcoach Anders Olsson SWE

Torhüter | Gardiens

1 Hiller Jonas CH 187/85
 41 Paupe Elien CH 177/77
 31 Saikkonen Dennis FIN 183/79

Verteidiger | Défenseurs

4 Fey Kevin CH 173/81
 13 Salmela Anssi FIN 182/86
 22 Sataric Rajan CH 187/92
 27 Egli Dominik CH 173/78
 29 Forster Beat CH 186/93
 44 Kreis Samuel CH 180/84
 47 Maurer Marco CH 189/100
 65 Petschenig Will CAN/CH 189/90
 81 Suleski Kristian CH 182/84
 90 Moser Janis CH 182/70

Stürmer | Attaquants

7 Kärki Jarno FIN 194/87
 8 Lüthi Fabian CH 178/78
 9 Riat Damien CH 183/82
 10 Earl Robbie USA 183/88
 12 Tschantré Mathieu CH 173/82
 21 Fuchs Jason CH 176/78
 25 Rajala Toni FIN 178/76
 40 Neuenschwander Jan CH 179/85
 61 Hügli Michael CH 184/85
 71 Schmutz Julian CH 173/80
 73 Künzle Mike CH 193/95
 78 Pouliot Marc-Antoine CAN 185/85
 87 Pedretti Marco CH 185/90
 89 Diem Dominik CH 181/79
 96 Brunner Damien CH 180/86
 Petrig Jan CH 176/76
 Tanner Ramon CH 173/78

Torhüter | Gardiens

30 Genoni Leonardo CH 182/87
 33 Caminada Pascal CH 174/82
 80 Sascha Rochow CH 179/82

Verteidiger | Défenseurs

2 Gerber Beat CH 178/87
 3 Krueger Justin CH/GER 189/101
 4 Marti Aurélien CH 190/92
 5 Almquist Adam SWE 181/79
 14 Gerber Colin CH 191/85
 55 Andersson Calle SWE/CH 189/96
 57 Kamerzin Jérémie CH 190/90
 58 Blum Eric CH/JAP 177/78
 65 Untersander Ramon CH 184/87
 77 Burren Yanik CH 182/82

Stürmer | Attaquants

9 Mursak Jan SLO 181/83
 10 Scherwey Tristan CH 176/85
 11 Berger Alain CH 192/91
 17 Boychuk Zach CAN 178/80
 21 Moser Simon CH 187/97
 24 Fogstad Vold Esbjörn CH/NOR 189/95
 25 Ebbett Andrew CAN 178/81
 27 Kämpf Marc CH 178/81
 29 Grassi Daniele CH 180/85
 36 Arcobello Mark USA 172/77
 41 Sciaroni Gregory CH 182/93
 44 Heim André CH 184/80
 48 Bieber Matthias CH 181/88
 81 Rüfenacht Thomas CH 178/86
 82 Brügger Sandro CH 170/88
 83 Oliver Achermann CH 196/90
 92 Haas Gaëtan CH 182/82



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr | Année de fondation 1931
 AG-Gründung | Fondation de la SA 1998
 VR-Präsident | Président du conseil d'administration Beat Brechbühl
 Manager Marc Lüthi
 Trainer | Entraîneur Kari Jalonen
 Erfolge | Titres Meister | Champions suisses 1959, 1965, 1974, 1975, 1977, 1979, 1989, 1991, 1992, 1997, 2004, 2010, 2013, 2016, 2017
 Stadion | Stade PostFinance-Arena
 Sitzplätze | Places assises 7139
 Stehplätze | Places debout 9892

Staff

Headcoach Kari Jalonen FIN
 Assistenztrainer Mikko Haapakoski FIN
 Samuel Tilkanen FIN
 Aki Näykki FIN

TEAM STATISTICS

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Rajala Toni	58	31	22	53	36	1	8	1	60'00"	9
Brunner Damien	58	22	22	44	26	1	6	0	12'18"	-4
Pouliot Marc-Antoine	48	14	21	35	54	0	4	0	406'30"	11
Earl Robbie	45	8	22	30	18	0	0	1	218'21"	4
Riat Damien	56	14	15	29	40	0	6	0	126'51"	3
Fuchs Jason	47	11	15	26	14	0	5	0	317'45"	0
Salmela Anssi	57	10	16	26	32	0	1	0	696'44"	0
Diem Dominik	44	3	19	22	6	0	0	1	478'36"	5
Künzle Mike	55	11	9	20	26	0	0	0	305'51"	-4
Hügli Michael	51	9	10	19	10	0	3	0	368'11"	-2

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 SC Bern

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Arcobello Mark	58	24	34	58	83	0	3	0	5'59"	16
Moser Simon	59	20	22	42	63	0	7	1	120'51"	14
Haas Gaëtan	55	15	24	39	16	0	3	2	530'45"	11
Ebbett Andrew	54	15	24	39	39	0	8	0	46'32"	-3
Andersson Calle	59	6	30	36	6	0	2	0	1684'24"	12
Scherwey Tristan	53	11	20	31	51	0	3	1	152'50"	7
Ruefenacht Thomas	56	13	17	30	90	0	4	0	148'55"	-4
Mursak Jan	38	12	11	23	26	0	1	1	1'19"	-3
Blum Eric-Ray	57	6	14	20	24	0	2	0	739'13"	12
Almquist Adam	58	2	16	18	24	0	1	0	231'57"	11

ClubSp.	SP	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. BER	50	34	5	16	143:99	101	3:1	0:1	102	167:112	-1
2. ZUG	50	31	6	19	159:115	97	0:4	1:1	91	153:122	6
3. LAU	50	27	5	23	141:126	82	1:1	1:2	63	149:169	19
4. BIE	50	26	5	24	149:138	79	0:3	2:0	89	150:124	-10
5. AMB	50	27	10	23	138:140	79	4:2	2:2	57	136:168	22
6. LUG	50	26	4	24	160:141	78	1:0	1:2	86	159:130	-8
7. LAN	50	26	8	24	132:126	78	3:0	1:4	67	120:134	11
8. SER	50	25	8	25	137:150	75	2:3	2:1	71	132:153	4
9. FRI	50	25	5	25	125:125	74	2:1	1:1	77	133:139	-3
10. ZSC	50	25	11	25	129:132	74	4:5	2:0	75	144:133	-1
11. DAV	50	18	5	32	121:167	51	2:1	2:0	75	134:156	-24
12. RAP	50	10	4	40	92:167	32	1:2	0:1			

Vorjahr | Année précédente

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
 S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
 R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
 N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
 TV = Torverhältnis | Différence de buts

PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
 Min. o. T. = Min. ohne Tor | Min sans but
 PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
 Pkt. = Punkte | Points
 OT = Verlängerung | Prolong.
 Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but

Hat. = Hattrick
 SH-T = Shorthander
 T = Tore | Buts
 A = Assists | Assists
 Diff. = Differenz | Différence

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 1. April 2019
 Toutes les informations statistiques datent du 1 avril 2019

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au



mittags und abends à midi et le soir

#mothersday

Wir öffnen für Sie am Sonntag, 12. Mai 19!
 Verwöhnen Sie Ihre Mutter mit einem Besuch im Restaurant L'Entrecôte und geniessen Sie das Muttertagsmenü oder bestellen Sie à la Carte.

Exceptionnellement nous ouvrons le dimanche 12 mai 19. Gâtez votre mère avec une visite au Restaurant L'Entrecôte et savourez le menu de la fête des mères ou commandez à la carte.

INFO & BOOKING:

Restaurant L'Entrecôte | www.entrecote-bienne.ch
 +41 32 328 77 28 | welcome@entrecote-bienne.ch



HIRSLANDEN
 KLINIK LINDE
 CLINIQUE DES TILLEULS
 MEDICAL PARTNER

WIR SIND FÜR SIE DA.
 TÄGLICH, RUND UM DIE UHR!

HIRSLANDEN KLINIK LINDE

KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFFT.

WWW.HIRSLANDEN.CH/LINDE

A bis Z Stellen
 GROUPE PROMAN

Bahnhofplatz 7
 Place de la Gare 7

CH-2501 Biel - Bienne
 032 727 27 27

biel-bienne@azemplois.ch

A à Z emplois
 GROUPE PROMAN